

David-Paul Holland
06.60.47.39.94
davidpaulholland@yahoo.com
dphtranslations@gmail.com

**TRANSLATOR – INTERPRETER
& COPYWRITER
FRENCH – ENGLISH**



Nationality: British & French

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Since 2020	Freelance Translator-Interpreter Areas of expertise: legal, current affairs, finance, tourism & culture
2019 – 2020	Translator: Jeune Afrique Media Group, Paris Creation of the English version of online daily <i>Jeune Afrique Business+</i> . Translation of articles, back office management, newsletters, alerts.
2017 – 2019	Translator-Interpreter: French National Police Directorate – Ministry of the Interior (Direction de la Coopération Internationale) Translation of documents on security, governance, terrorism, international affairs Interpreting: accompanying foreign delegations, ministerial meetings
2014 – 2017	Translator-Interpreter: Embassy of Sri Lanka, Paris Translator and interpreter to the Ambassador
2012 – 2013	Translator: OECD, Paris Translations in all of the organisation's fields: economics, fiscal & social affairs, education, environment
2009 - 2012	Translator: Gide Loyrette Nouel, Paris Legal and financial translations for leading international law firm. Redesign of the English version of the firm's web site
2008	Translator: French Presidency of the Council of the European Union Translations for the web site of the French Presidency of the EU
1995 – 2008	Freelance Translator – Interpreter Areas of expertise & references: Politics, international affairs: BBC Television, Presidency of the Republic of Congo-Brazzaville Legal, Finance, Economics: Council of Europe Development Bank, Crédit Agricole Tourism, Culture: Michelin Travel Publications, Les éditions du Jaguar, Groupe Accor, Centre des Monuments Nationaux Aviation, Industry: Callixto Aeronautical Media, Lafarge-Holcim, Siveco Published translations: <i>Châteaux of the Loire</i> , the Green Guide, Michelin 2011 Today series of travel guides published by les éditions du Jaguar including <i>Seychelles</i> (2010), <i>Burkina Faso</i> (2005), <i>Southern Morocco</i> (2004), <i>Rwanda</i> , (2004)
1989 – 1995	English tutor Design of course content and language tuition at the Château de Versailles, Ministry of Finance, Formalangues
1987 – 1989	Hatchards, London Bookseller & buyer in the literature department

QUALIFICATIONS

1995	M.A. in Translation (English – French) , University of London
1989	TEFL Diploma, Teacher Training International , London
1987	BA Hons – English Language & Literature , University of Durham, Great Britain

IT

Microsoft Office, SDL Trados Studio 2021, WordPress, InDesign

LANGUAGES

English: native speaker – **French:** bilingual - **German:** A2 - **Spanish:** A2